

STATEMENT MADE BY HEADS OF STATE AND GOVERNMENT FOLLOWING THE  
ECONOMIC SUMMIT IN VERSAILLES , SUNDAY JUNE 6

We are shocked by the news reaching us ~~from Lebanon and the Lebanese-Israeli border area.~~ We are deeply moved by the loss of human lives, the suffering and destruction. We think that this new cycle of violence, if it were to continue, could have disastrous consequences for the whole area.

We have taken note of the unanimous adoption by the U.N. Security Council of a resolution expressing grave concern at the violation of the territorial integrity, independence and sovereignty of Lebanon and calling on all the parties to the conflict to cease immediately and simultaneously all military activities in Lebanon and across the Lebanese-Israeli border. We have also taken note of the appeal addressed to the parties by Mr. Perez de Cuellar, Secretary General of the U.N., and of a message sent by him to the President of the French Republic, as Chairman of this meeting.

We strongly endorse the urgent appeals by the Security Council and the Secretary General for an immediate and simultaneous cessation of violence, and we call upon all the parties to heed these appeals, in order that peace and security throughout the area be safeguarded.

Each of our governments will use all the means at its disposal to achieve this objective.



Draft

We are shocked by the news reaching us during these last days from Lebanon and the Lebanese-Israeli border area. We are deeply moved by the loss of human lives, the suffering and destruction. We think that this new cycle of violence, if it were to continue, could have disastrous consequences for the whole area.

We have taken note of the unanimous adoption by the U.N. Security Council of a resolution expressing grave concern at the violation of the territorial integrity, independence and sovereignty of Lebanon and calling on all the parties to the conflict to cease immediately and simultaneously all military activities in Lebanon and across the Lebanese-Israeli border. We have also taken note of the appeal addressed to the parties by Mr. Perez de Cuellar, Secretary General of the U.N., and of a message sent by him to the President of the French Republic, as Chairman of this meeting.

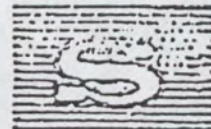
We strongly endorse the urgent appeals by the Security Council and the Secretary General for an immediate and simultaneous cessation of violence, and we call upon all the parties to heed these appeals, in order that peace and security throughout the area be safeguarded.

Each of our governments will use all the means at its disposal to achieve this objective.

NOTE: Attached are the texts of the Security Council Resolution of 5 June and the message sent to President Mitterrand (in French) by the UN Secretary General.



DN2006-2



UNITED NATIONS  
SECURITY  
COUNCIL



PROVISIONAL

S/15168  
5 June 1982

ORIGINAL: ENGLISH

Japan: draft resolution *is adopted*

The Security Council,

Recalling Security Council resolutions 425 (1978), 426 (1978) and the ensuing resolutions, and more particularly, Security Council resolution 501 (1982),

Taking note of the letters of the Permanent Representative of Lebanon dated 4 June 1982 (S/15161 and S/15162),

Deeply concerned at the deterioration of the present situation in Lebanon and in the Lebanese-Israeli border area, and its consequences for peace and security in the region,

Gravely concerned at the violation of the territorial integrity, independence, and sovereignty of Lebanon,

Reaffirming and supporting the statement made by the President and the members of the Security Council on 4 June 1982 (S/15163), as well as the urgent appeal issued by the Secretary-General on 4 June 1982,

Taking note of the report of the Secretary-General,

1. Calls upon all the parties to the conflict to cease immediately and simultaneously all military activities within Lebanon and across the Lebanese-Israeli border and no later than 0600 hours local time on Sunday, 6 June 1982;
2. Requests all Member States which are in a position to do so to bring their influence to bear upon those concerned so that the cessation of hostilities declared by Security Council resolution 490 (1981) can be respected;
3. Requests the Secretary-General to undertake all possible efforts to ensure the implementation of and compliance with this resolution and to report to the Security Council as early as possible and not later than forty-eight hours after the adoption of this resolution.



SEGEFNAT : PRIERE SERVIR TELEX : 6 1 4 8 0 0 VERSAILLES

A L'ATTENTION DE M. ANDREANI - HOTEL TRIANON PALACE . TELEX  
6 9 8 8 6 3

OBJET: MESSAGE DU SECRETAIRE GENERAL DES NATIONS UNIES A  
M. LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE.

CITATION :

" M. LE PRESIDENT,

PROFONDEMENT ANGOISSE PAR LA DETERIORATION CROISSANTE ET  
DRAMATIQUE DE LA SITUATION AU LIBAN, J'AI LANCE CET APRES-MIDI UN  
APPEL AUX PARTIES CONCERNEES POUR QU'ELLES ARRESENT LES COMBATS  
EN COURS ET OBSERVENT A NOUVEAU LE Cessez-le-feu A PARTIR DE 6  
HEURES, HEURE LOCALE, DIMANCHE MATIN.

ETANT DONNE LA MENACE QUE FAIT PESER SUR LA PAIX DE TOUTE  
LA REGION LE DECLENCHEMENT DES HOSTILITES ACTUELLES, LE GRAND NOMBRE  
DES VICTIMES ET L'AMPLEUR DES DESTRUCTIONS, JE VOUS SERAIS RECONNAIS-  
SANT, M. LE PRESIDENT, D'APPORTER L'APPUI DE VOTRE HAUTE AUTORITE A  
MON APPEL. IL SERAIT DE LA PLUS HAUTE IMPORTANCE QUE LES CHEFS D'ETAT  
ET DE GOUVERNEMENT REUNIS A VERSAILLES A VOTRE INVITATION ACCORDENT  
LEUR SOUTIEN A MES EFFORTS POUR RAMENER LA PAIX DANS UNE REGION OU  
LE DECHAINEMENT DES VIOLENCES POURRAIT AVOIR DES CONSEQUENCES INCAL-  
CULABLES POUR LE MONDE ENTIER.

VEUILLEZ AGREER, MONSIEUR LE PRESIDENT, L'ASSURANCE DE MA  
TRES HAUTE CONSIDERATION.

JAVIER PEREZ DE CUELLAR

SECRETAIRE GENERAL DES NATIONS UNIES."

FIN DE CITATION. 051655.7.

NANTEUIL